



**Pro-memoria per lo studente Erasmus dell'[Università degli Studi di Palermo](http://www.unipa.it)**

**PRIMA DELLA PARTENZA LO STUDENTE VINCITORE DEVE:**

**Ricordare che tutto quanto attiene la didattica è di competenza del docente, mentre tutto quanto attiene la parte amministrativo/contabile è di competenza dell'Ufficio Relazioni Internazionali**

1) Presentarsi, nel giorno che verrà stabilito dall'Ufficio Servizio Erasmus della Facoltà di Scienze Politiche con i seguenti moduli da scaricare preventivamente dal sito dell'Università straniera ospitante ( <http://www.unipa.it/~relinter/elencouniversita.htm> ):

1. Modulo per la richiesta di alloggio;
2. Modulo di registrazione [Application Form](#);
3. [Learning Agreement](#) (Contratto di studio, ovvero il documento da cui si evinca il programma di studio concordato tra lo studente il Coordinatore per la successiva approvazione delle due Istituzioni);
4. Piano di studio dell'Università straniera .

2) Ritirate il modulo della richiesta preventiva di approvazione del piano di studi da presentare al Consiglio di Facoltà. Successivamente, concordate il programma di studio da effettuare all'estero con il docente responsabile del progetto Erasmus di Palermo, tenendo conto delle discipline attivate presso l'Università straniera nel periodo di fruizione della borsa. Infine inviate la richiesta preventiva di approvazione piano di studio in formato word tramite e-mail al Dott. Marraro Rossano <[rosario.marraro@unipa.it](mailto:rosario.marraro@unipa.it)>

3) Inviare immediatamente all'Università straniera tramite A/R [Application Form](#); [Learning Agreement](#); eventuale Accomodation Form. Inviare all'indirizzo [rosario.marraro@unipa.it](mailto:rosario.marraro@unipa.it) o tramite fax al +390916561140 la copia dell'Application Form prima dell'arrivo all'Università straniera.

4) Presentarsi, nel giorno che verrà stabilito prima della partenza, all'Ufficio Relazioni Internazionali sito in Piazza Marina, 61(si entra dal cancello di ferro al n. civico 57) per la firma del contratto con i documenti sotto indicati:

- a. [Learning Agreement](#) correttamente compilato e comprensivo di tutte le firme.
- b. [Modello](#) per la convalida preventiva del programma di studio all'estero sottoscritto dal docente responsabile erasmus (disponibile sul sito internet dell'Ufficio sotto la voce Socrates - Docenti) dal quale risulti l'avvenuta autorizzazione preventiva da parte del Consiglio del Corso di studi di pertinenza del programma di studio che lo studente dovrà svolgere presso l'università ospitante;
- b. un idoneo documento di riconoscimento **in originale e fotocopia** (carta d'identità o passaporto validi)
- c. codice fiscale **in originale e fotocopia**;

- 5) Una volta firmato il contratto lo studente dovrà recarsi con lo stesso all' ASL di pertinenza per farsi rilasciare il modello E 111(per 3 mesi) o E 128 (per un periodo superiore a 6 mesi) necessari per la copertura sanitaria all'estero.

### **DURANTE IL SOGGIORNO DI STUDIO ALL'ESTERO LO STUDENTE DEVE:**

- 1) Presentarsi immediatamente all'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Università estera che procederà alla registrazione dello studente. **(Tale operazione deve essere effettuata con la massima sollecitudine al fine di registrare l'esatta decorrenza del periodo di studi);**
- 2) Prendere contatti con il docente tutor presso l'Università ospitante per dare inizio al proprio periodo di studio;
- 3) Inviare tramite Fax allo +39 091 6561140, i programmi\* delle materie che si intendono sostenere per poi poter richiedere la convalida preventivamente concordata col coordinatore e approvato dal C. di Corso di Laurea di appartenenza;

**\*Tali programmi devono contenere indicazione dettagliate degli argomenti che saranno oggetto di studio e altresì specificare i libri su cui verterà lo studio dell'esame finale.**

**Si ricorda che ogni modifica relativa al contenuto del programma di studio potrà avvenire entro 1 mese dalla data di registrazione presso l'ufficio di Relazioni Internazionali dell'Università ospitante, precisandovi che prima dovrà essere inoltrata tramite una mail al docente titolare della materia e dopo la sua approvazione al responsabile dell'ufficio Dott. Marraro, che la inoltrerà per l'approvazione al coordinatore di riferimento. Successivamente vi verranno date indicazioni per l'invio tramite fax +390916561140 del Change Learning agreement concordato col Coordinatore Responsabile e da esso autorizzati e firmato con procedura analoga alla prima stesura del Learning Agreement. (Per ogni modifica al piano di studi deve essere sempre utilizzato l'apposito modulo "CHANGES TO ORIGINAL PROPOSED STUDY PROGRAMME/LEARNING AGREEMENT" presente nella sezione modulistica del sito <http://www.unipa.it/~relinter/>) accompagnato da:**

- Autorizzazione del Coordinatore dello scambio
- Autorizzazione dell'Università ospitante

Un rientro anticipato o un eventuale prolungamento del periodo di studi potrà avvenire solo se autorizzato dall'Ufficio Relazioni Internazionali, tenendo conto che il periodo di studi all'estero deve corrispondere alle mensilità richieste per ogni singolo progetto nel contratto istituzionale che l'Università stipula con la commissione europea. Lo studente dovrà, in tempo utile, prendere contatti con l'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Università di Palermo per comunicare l'esigenza di apportare una variazione nella durata del soggiorno all'estero. **La richiesta di un eventuale periodo di prolungamento sempre sulla base delle risorse disponibili**, deve avvenire almeno un mese prima del termine del periodo di studi all'estero, facendo pervenire all'Ufficio Relazioni Internazionali la seguente documentazione:

- [Richiesta motivata dello studente;](#)
- Autorizzazione del Coordinatore dello scambio
- Autorizzazione dell'Università ospitante

**QUALUNQUE MODIFICA NON CONCORDATA CON IL DOCENTE COORDINATORE E L'UFFICIO ERASMUS DELLA FACOLTA' DI PROVENIENZA VERRA' RITENUTA ARBITRARIA. QUESTO COMPORTERA' IL DECADIMENTO DALLO STATUS DI STUDENTE ERASMUS CON CONSEGUENTE RESTITUZIONE DELLA BORSA ED ANNULLAMENTO DELLE MATERIE DATE.**

### **IN PROSSIMITA' DELLA CONCLUSIONE DEL PERIODO DI STUDI**

#### **ALL'ESTERO LO STUDENTE DEVE:**

- 1) Comunicare all'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Università ospitante la data della sua partenza e richiedere un attestato di frequenza, rilasciato su carta intestata.
- 2) Richiedere, al docente tutor o all'ufficio competente una *trascrizione ufficiale dei risultati* (transcript of records), da cui risultino le materie sostenute, i crediti ottenuti ed i risultati raggiunti.
- 3) Lo studente dovrà pertanto farsi rilasciare due attestati:
  - Il transcript of records;
  - L'Attestato relativo alla permanenza all'estero in cui dovrà essere indicato chiaramente il periodo di frequenza (dal xx.xx.xx - al xx.xx.xx);
  - Eventuali originali dei Change of Learning Agreement e lettera di approvazione del prolungamento.

#### **AL RIENTRO IN ITALIA LO STUDENTE DEVE:**

- 1) Presentarsi all'Ufficio Servizio Erasmus della Facoltà di Scienze della Formazione con il Transcript of records (Originale, ed eventuali Change of L. A.), per poter presentare al proprio docente coordinatore la convalida delle materie sostenute con la successiva ratificato dal Consiglio del Corso di Studi di pertinenza.
- 2) Presentarsi all'Ufficio Relazioni Internazionali di Palermo, entro 10 giorni dalla data indicata sul certificato di frequenza finale, lo stesso certificato di frequenza in originale, nonché una copia del transcript of records rilasciati dall'università straniera. La mancata presentazione dei suddetti documenti comporterà l'annullamento dello stato di studente Socrates/Erasmus.

Si ricorda che il contributo Erasmus consiste di mensilità e che non è possibile erogare frazioni di mensilità; nel caso in cui il periodo di permanenza all'estero comprenda una frazione di mese questa sarà approssimata al mese se uguale a 15 giorni mentre non verrà considerata se inferiore a 15 giorni.

## **I DOVERI DELLO STUDENTE ERASMUS**

- Rispettare le norme e gli obblighi del contratto Erasmus stipulato con l'università d'origine;
- Garantire che ogni cambiamento del contratto di studio (learning agreement) sia tempestivamente concordato per iscritto (inviati tramite email e fax) con entrambe le università (università d'origine e università ospitante);
- Trascorrere l'intero periodo di studi, come da contratto, presso l'università ospitante, sostenendo esami o altre prove di valutazione, nel rispetto delle norme e dei regolamenti in vigore;
- Stilare, al rientro, una relazione sul periodo di studi Erasmus.

## ECTS

---

### **Il Sistema ECTS (European Credit Transfer System)**

I crediti ECTS rappresentano, sotto forma di valore numerico (tra 1 e 60) attribuito alle singole unità di corso, il volume di lavoro dello studente necessario a completarle. Essi esprimono la quantità di lavoro che ogni unità di corso richiede rispetto al volume globale di lavoro necessario per effettuare con successo un anno di studi completo nell'istituto, cioè: lezioni in aula, lavoro pratico, seminari, tirocini, ricerche o indagini sul terreno, studio personale - in biblioteca o a casa - nonché gli esami o eventuali altri modi di valutazione. L'ECTS è quindi basato sul volume globale di lavoro dello studente e non si limita esclusivamente alle ore di frequenza. In Italia gli ECTS sono i CFU (Crediti Formativi Universitari). **1 ECTS = 1 CFU.**

I crediti ECTS rappresentano il carico di lavoro dello studente in modo relativo e non assoluto: essi indicano soltanto quale parte del volume di lavoro annuale è rappresentata dalla corrispondente unità di corso nell'ambito dell'istituto o del dipartimento responsabile dell'attribuzione dei crediti ECTS.

Nell'ambito dell'[ECTS](#) 60 crediti rappresentano il volume di lavoro di un anno accademico di studio, e di norma 30 crediti equivalgono ad un semestre e 20 crediti ad un trimestre.

La [Guida ECTS](#) per l'utente fornisce tutte le indicazioni dettagliate sull'applicazione del Sistema di Trasferimento dei Crediti.

**INFINE ECCOVI DEGLI ESEMPI DI COME DOVETE PRESENTARE LA RICHIESTA TRAMITE EMAIL PRIMA DI OGNI RICHIESTA CAMBIO:**

Alla cortese attenzione  
-del Consiglio di Facoltà di Scienze della Formazione  
-del Consiglio di Corso di Laurea (classe ..... ) in  
-del Coord./Prof.  
-del Resp. Ufficio Socrates/Erasmus Dott. R.Marraro

**Oggetto:** richiesta cambio piano di studio

Il / La sottoscritto / a ....., matricola n. ...., regolarmente iscritto/a all'Anno Accademico 200../200.. al ... anno in corso / fuori corso del Corso di Laurea in ....., indirizzo ....., Facoltà di Scienze della Formazione dell' Università degli Studi di Palermo, e attualmente studente Erasmus presso l'Università di ....., venuto/a a conoscenza nell'università ospitante di alcuni cambiamenti di materie e di crediti,

### CHIEDE

di avere approvato il seguente nuovo piano di studi, se in regola con il percorso propedeutico:

#### **1° esempio:**

1. Psychopathologie approfondie Ects 5, da convalidare per Psicoterapologia delle relazioni interne ed esterne CFU 3;
2. Examen Psychologique CM + TD, ECTS 10, da convalidare con Psicodiagnostica e Psicopatologia CFU 9;
3. Psychologie du Somatique CM+TD, ECTS 10 da convalidare con Laboratorio di psicosomatica con elementi di psicologia della salute CFU 9;
4. TD groupées de photolangage Ects 5, SLM (suivi linguistique & methologique ECTS 5, da convalidare quale Attività formativa a scelta di facoltà cfu 9;

#### **altro esempio:**

1. CM Pratiques institutionnelles et groupales ECTS 5, da convalidare per "gruppo attiv. Form. a scelta dello studente" CFU 5;
2. Handicap et inadaption ect:5 da convalidare per "Laboratorio di psicologia clinica delle disabilità" CFU 5;

#### **altro esempio:**

1. Aspects médicaux des handicaps ECTS 2, Neurophysiologie du développement ECTS 4, da convalidare con Neuropsichiatria infantile CFU 6;
2. Pratiques audiovisuelles ECTS 3, da convalidare con Tecnologia educativa CFU 3;
3. Psychologie du développement ECTS 5, Psychologie du développement (A) ECTS 1, da convalidare con Ecologia dello Sviluppo CFU 6;
4. Psychologie des apprentissages (A) ECTS 2, Psychologie des apprentissages ECTS 2, Evaluation des apprentissages ECTS 2, Différenciation des apprentissages et notions d'orthopédagogie ECTS 2, da convalidare con Le disabilità di apprendimento nello sviluppo. Valutazione e tecniche di intervento CFU 8.

#### **altro esempio:**

1. Lengua extranjera aplicada a la publicidad ect:9, da convalidare con lingua e traduzione inglese cfu 9;
2. Estadística ECTS 8, da convalidare per Elementi di statistica sociale/ Metodologia della ricerca sociale CFU 8;
3. Marketing:ect:7, organizacion y gestión de empresa ECTS 3, da convalidare per marketing/

- economia e gestione delle imprese CFU 9 ;
4. empresa publicitaria y de relaciones publicas ects 6,5, da convalidare con organizzazione aziendale cfu 6;
  5. Creatividad publicitaria ECTS 8, da convalidare per Tecniche comunicazione pubblicitaria CFU 9;
  6. documentaciòn informativa ECTS 4,74, Información aplicada a proyectos audiovisuales ECTS 4,75, da convalidare con fondamenti di informatica /esercitazioni e laboratori CFU 9.
1. Historia del mundo actual ECTS 6, da convalidare con Storia Contemporanea/Storia Moderna CFU 9;
  2. Lengua española ECTS 6, da convalidare con lingua e traduzione spagnola II CFU 6;
  3. Tènicas y tecnologías para los medios de comunicaciòn ECTS 9, da convalidare con Relazioni Internazionali/elementi di teoria e tecnica dei nuovi media CFU 9;
  4. Lengua inglesa I ECTS 6, da convalidare con lingua e traduzione inglese I CFU 6;
  5. Publicidad y relaciones publicas ECTS 6, da convalidare come materia a scelta CFU:6;
  6. Marketing ECTS 6, da convalidare come materia a scelta CFU 6.
1. Direccion de Recursos Humanos ECTS 6, da convalidare con Organizzazione e gestione delle Risorse Umane CFU 6;
  2. Produccion ECTS 4,50, da convalidare con Design, packaging e merchandising CFU 6;
  3. Informatica Aplicada ECTS 6, da convalidare con Informatica per la comunicazione pubblica e d'impresa CFU 6;
  4. Espanol II General (A) ECTS 4,50 da convalidare con Ulteriori conoscenze linguistiche CFU 3.
  5. International Marketing ECTS 6, da convalidare con Marketing per le imprese pubblicitarie CFU 6;
  6. Political business strategy ECTS 6, da convalidare con Sociologia dei consumi e comportamento d'acquisto CFU 6.
1. English For Academic Purposes ECTS 10, da convalidare con Lingua Inglese I CFU 6;
  2. Advanced English Language Studies ECTS:20, da convalidare con Lingua Inglese II CFU 6, Lingua Inglese III CFU 6;
  3. 19th- Century Italian Culture ECTS 20, da convalidare con Storia Moderna/Storia Contemporanea CFU 9;
  4. Contemporary European Cinema ECTS 20, da convalidare con Attività formative a scelta dello studente II anno CFU 6;
  5. Classic and Modern European Cinema ECTS 20, da convalidare con Attività a scelta dello studente III anno CFU 6.
1. Semiotica ECTS 6, da convalidare con Semiotica CFU 6;
  2. Argumentacion y retorica ECTS 8, da convalidare con Retorica CFU 6;
  3. Literatura italiana de los siglos XIX y XX ECTS 10, da convalidare con Letteratura italiana, CFU 6;
  4. Historia del cine ECTS 6, da convalidare con Storia del cinema CFU 6.

**altro esempio:**

1. Psicología de l'educaciò (ECTS 6), da convalidare per Psicologia dell'educazione (CFU 6);
2. Historia contemporanea universal (ECTS 6), da convalidare per Storia contemporanea (CFU 6);
3. Historia de l'escola (ECTS 6), da convalidare per Storia dell'educazione (CFU 6);
4. Pedagogia intercultural (ECTS 8), da convalidare per Pedagogia interculturale (CFU 8);
5. Pedagogia social (ECTS 6), da convalidare per Pedagogia sociale (CFU 8).

1. Relaciones Internacionales ECTS 6, da convalidare con Relazioni internazionali CFU 6;
2. Instituciones de la Union Europea ECTS 6, da convalidare con Diritto dell'Unione Europea CFU 6;
3. Linguistica General ECTS 12, da convalidare con Elementi di Linguistica Generale CFU 3;
4. Historia contemporanea (Historia contemporanea universal) ECTS 9, da convalidare con Storia Moderna e Storia Contemporanea CFU 9;
5. Filosofia Politica ECTS 10, da convalidare con Filosofia Politica CFU 6.

1. Introduction aux politiques sociales ECTS 2, Eléments de sciences politiques ECTS 2, Politique sociales ECTS 2, da convalidare con Scienze Politiche CFU 6;
2. Psychologie du développement ECTS 5, Sociologie: contexte sociétal et familial ECTS 2, Sociologie de la déviance ECTS 2, da convalidare con Psicologia sociale, della marginalità e della devianza CFU 9;
3. Formation personnelle ECTS 2, Approche systémique: concepts et méthodes ECTS 1,5, Approche systémique en éducation spécialisée ECTS 1,5, Pédagogie: concepts et méthodes du travail socio-éducatif ECTS 4, da convalidare con Metodi e tecniche della formazione CFU 9;
4. Activités d'intégration des savoirs et des pratiques ECTS 2, Pédagogie générale ECTS 3, Elaboration du projet professionnelle ECTS 1, da convalidare con Metodi della ricerca-azione in campo educativo CFU 6;
5. Education et citoyenneté ECTS 2, Etude du milieu ECTS 4, da convalidare con Sociologia dell'ambiente CFU 6;
6. Education musicale ECTS 5, Techniques créatives ECTS 1, da convalidare con Metodologia dell'educazione musicale CFU 6.

Distinti Saluti,  
nome e cognome